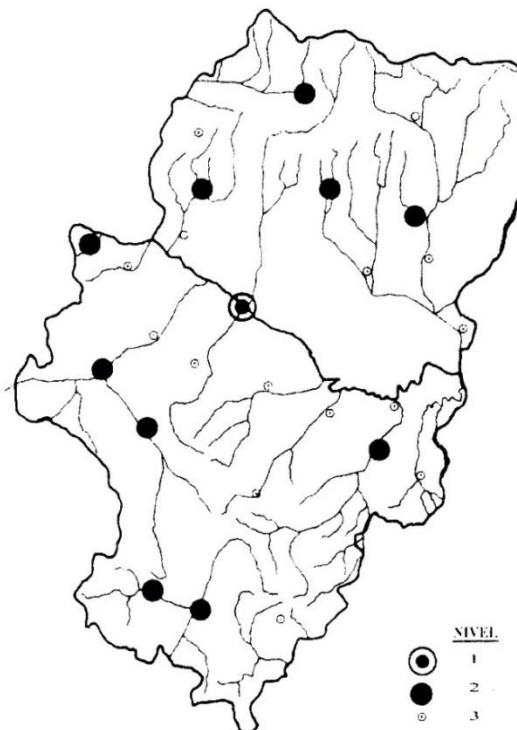


## Anexos

**Anexo nº1:** Principales núcleos urbanos de Aragón en época medieval; articulación del territorio<sup>1</sup>.



**Anexo nº2:** Población de las ciudades aragonesas según el fogaje del Reino en 1495

Ciudades aragonesas	Número de fuegos según el fogaje de 1495
Zaragoza	3983
Calatayud	1027
Tarazona	736
Alcañiz	702
Huesca	616
Borja	469
Barbastro	455
Daroca	437
Teruel	392
Jaca	143
Albarracín	99

<sup>1</sup> Tomado de CORRAL Lafuente, J. L., "El sistema urbano aragonés en el siglo XV" En SESMA MUÑOZ J. A. y LALIENA CORBERA, C. (coords.) La población de Aragón en la Edad Media (siglos XIII-XV), Zaragoza, Leyere Editorial, 2004.

## **Las ciudades aragonesas en la Edad Media: grupos sociales y organización en torno al poder concejil**

**Anexo nº3:** transcripción del Fuero de Jaca, primero fuero de una ciudad aragonesa, otorgado por el rey Sancho Ramírez en 1077, traducido al castellano<sup>2</sup>.

[Crismón] “En nombre de Nuestro Señor Jesucristo y de la Santísima e Individua Trinidad. Esta es carta de autoridad y confirmación por la que yo, Sancho, rey de Aragón y Pamplona, os comunico a todos los hombres que hay a oriente, occidente, norte y sur, que yo quiero crear una ciudad en mi villa llamada Jaca.

Primero, os perdono los malos fueros que habéis tenido hasta hoy, fecha en que he decidido hacer de Jaca una ciudad. Y, por ello, puesto que quiero que esté adecuadamente poblada, os concedo a todos los pobladores de Jaca, mi ciudad, todos los buenos fueros que me pedís, que mi ciudad esté convenientemente poblada y que cada cual cierre pared según sus posibilidades.

Y, si ocurre que alguno de vosotros se pelea y golpea a otro, delante o dentro de mi palacio, estando yo allí, pagará mil sueldos o perderá el puño. Y, si alguien, sea caballero, ciudadano o campesino, golpea a otro, pero no delante, ni dentro de mi palacio, aunque yo me halle en Jaca, no generará acusación, a no ser por el fuero que tenéis cuando no estoy en la villa. Y, si se suscita controversia porque alguien, muerto durante un hurto es hallado dentro de Jaca o de su término, no acusaréis de homicidio.

Asimismo os concedo a vosotros y a vuestros sucesores, con buena voluntad, que no vayáis contra el enemigo si no es con pan para tres días y que eso sea en caso de batalla campal o si yo o mis sucesores nos hallamos rodeados por los enemigos. Y, si el dueño de la casa no quiere ir a luchar, enviará en su lugar un hombre de a pie armado.

Y, dondequiera que podáis comprar o ganar algo, sea dentro o fuera de Jaca, la herencia de alguien la tengáis libre y franca, sin ningún mal corte. Y después de tenerla un año y un día sin ser inquietado, aquel que os quisiera inquietar o robaros, me dará 60 sólidos y, encima, os confirmará la herencia.

Y tras aquello, lo que pudiereis recorrer de ida y vuelta por todas partes en un día, lo tendréis en pastos y bosques en todas partes, tal como los hombres tienen en su derredor en sus términos.

Y que no hagáis guerra ni duelo entre vosotros, salvo que plugiera a ambos. Ni tampoco contra hombres de fuera, salvo que lo quieran los hombres de Jaca. Y que ninguno de vosotros se quede sentado, una vez capturado, dando “fianzas” de vuestro pie.

---

<sup>2</sup> Aportación obtenida de la página web del Ayuntamiento de Jaca <http://www.jaca.es/ayuntamiento/archivo-municipal/el-fuero-de-jaca.html>

Y, si uno de vosotros comete fornicación con una mujer no casada con su consentimiento, no lo acuséis. Y, si el proceso es por haberla forzado, se la entregará a él como marido o la tomará por esposa. Y, n si una mujer se queja por haber sido forzada, el primer día o el segundo, se comprobará por testigos fiables de Jaca; transcurridos tres días, aunque se queje no le servirá de nada.

Y si uno de vosotros, irritado contra su vecino, se presenta armado con lanza, espada, mazo o machete, pagará mil sólidos y, si golpea a alguien con el puño o lo agarra por los pelos, pagará 25 sólidos y si lo tira al suelo pagará 250 sólidos. Y, si alguien entra encolerizado en casa de un vecino o se lleva cosas de allí, pagará 25 sólidos al dueño de la casa.

Y que ningún merino mío sea acusado por ningún jacetano, si no es con el visto bueno de los 6 vecinos más intachables de Jaca.

Y que ningún jacetano se someta a juicio en ninguna parte, salvo dentro de Jaca. Y el que use medida o peso falso, pagará 60 sólidos. Y que todos vayan a moler al molino que quieran, excepto los judíos y los que cuecen pan para vender.

Y no deis, ni vendáis vuestras propiedades a la Iglesia, ni a los Infanzones.

Y si se prende un hombre por tener deudas, que lo prendan en presencia de un merino mío, que lo encierre en mi palacio, que lo guarde mi carcelero y, a los 3 días el que lo prendió le dé cada día una oblea de pan. Y, si no lo quiere hacer, mi carcelero lo echará fuera.

Y, si uno empeña un sarraceno o sarracena, lo traerá a mi palacio y el dueño del sarraceno o sarracena le dará pan y agua, puesto que es un ser humano y no debe ayunar como una bestia.

Y, todo aquel que quisiera destruir esta carta será excomulgado y anatematizado y separado de raíz de toda relación con Dios, tanto si es de mi raza como de otra.

Amén, amén, amén, sea, sea, sea.

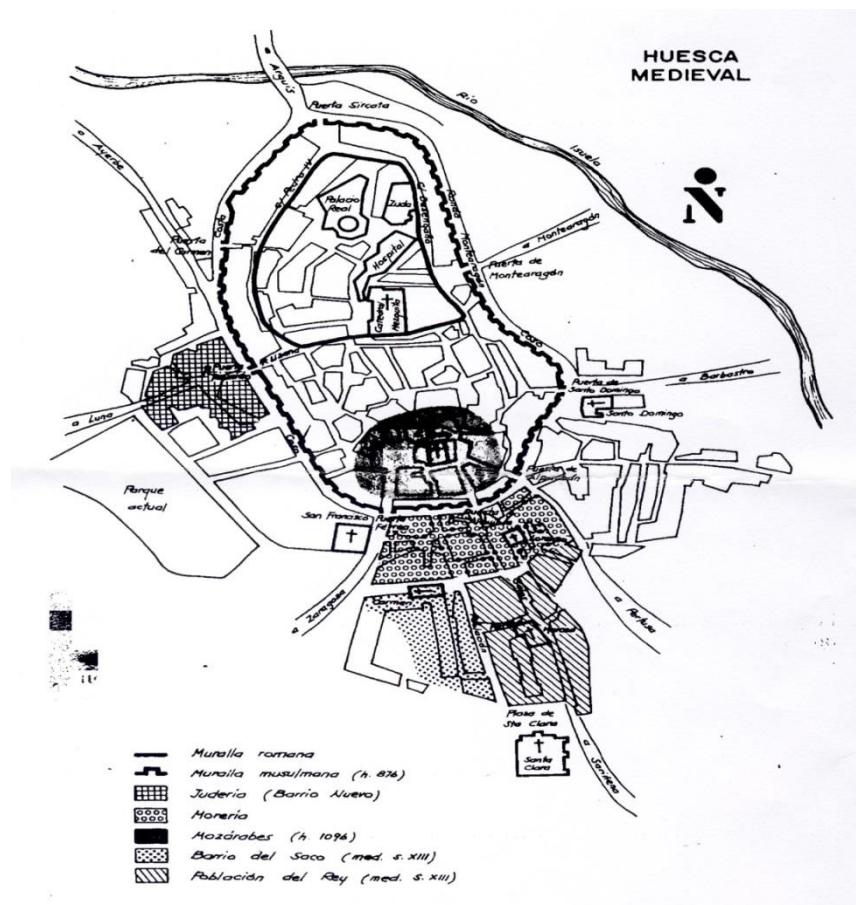
Fue hecha esta carta en el año de la Encarnación de nuestro Señor Jesucristo,  
[lac] T<sup>a</sup>. C<sup>a</sup> [lac]

Yo Sancho, por la gracia de Dios Rey de Aragón y de Pamplona, mandé lo sobredicho y puse este mi sig [signo] no

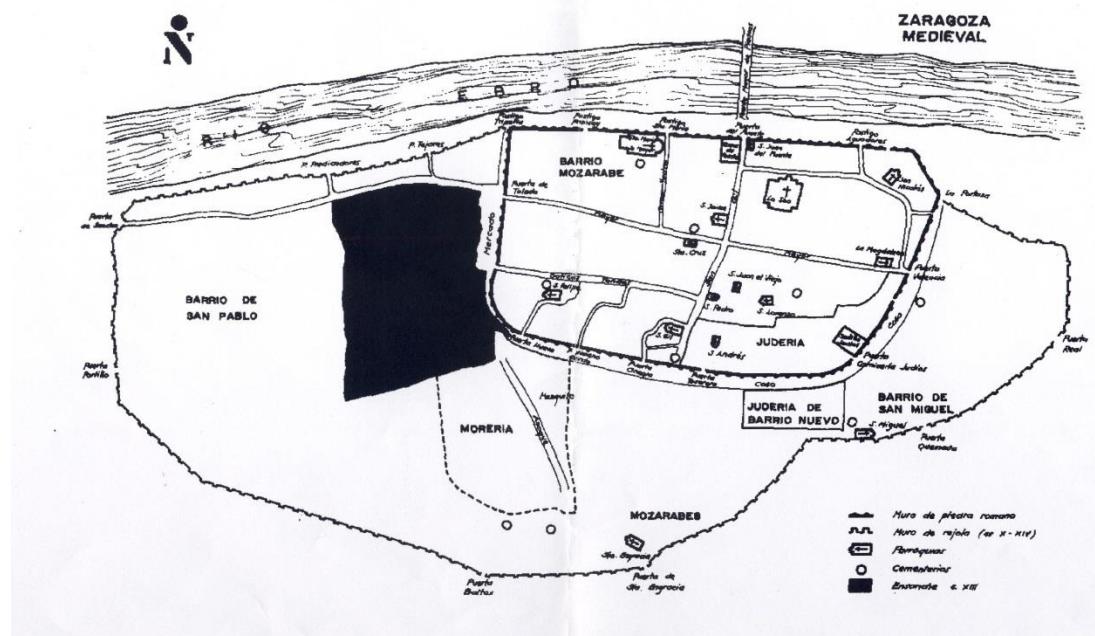
Yo Pedro, hijo de Sancho Rey de Aragón que fue hijo del Rey Ramiro, quise que se escribiese lo sobredicho y mi signo [signo] puse de mi mano.

## **Las ciudades aragonesas en la Edad Media: grupos sociales y organización en torno al poder concejil**

**Anexo nº4:** Mapa de la ciudad de Huesca en época medieval<sup>3</sup>.

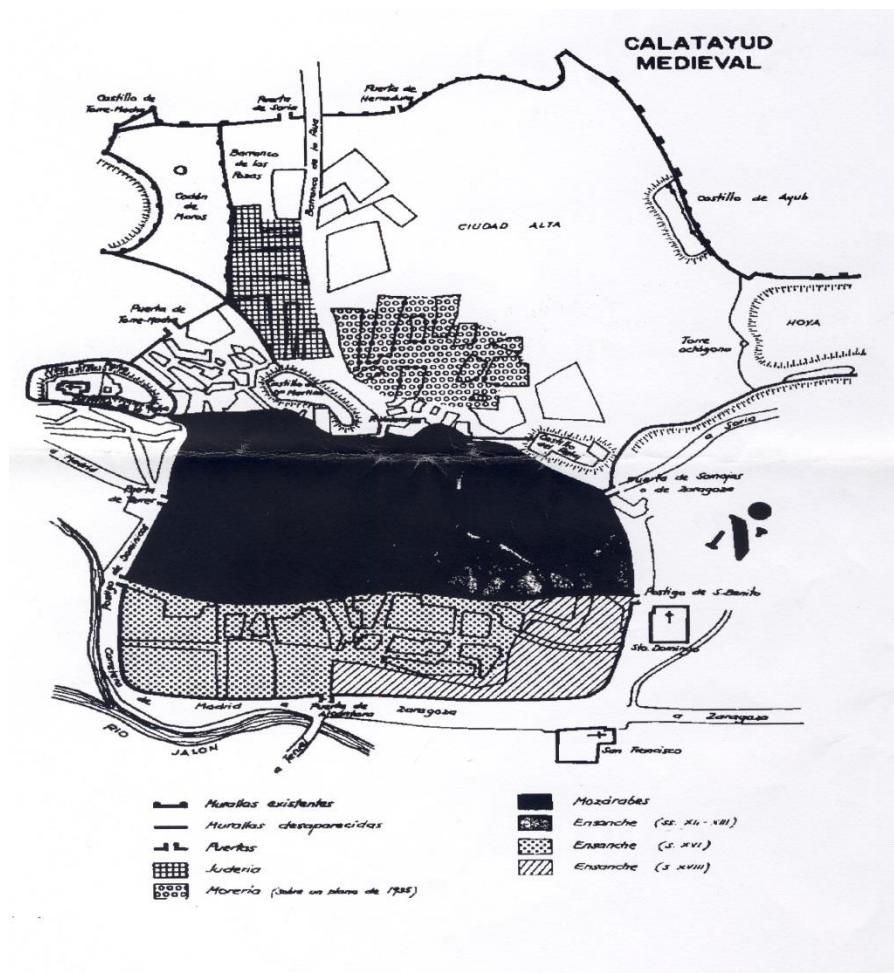


**Anexo nº5:** Mapa de la ciudad de Zaragoza en época medieval.

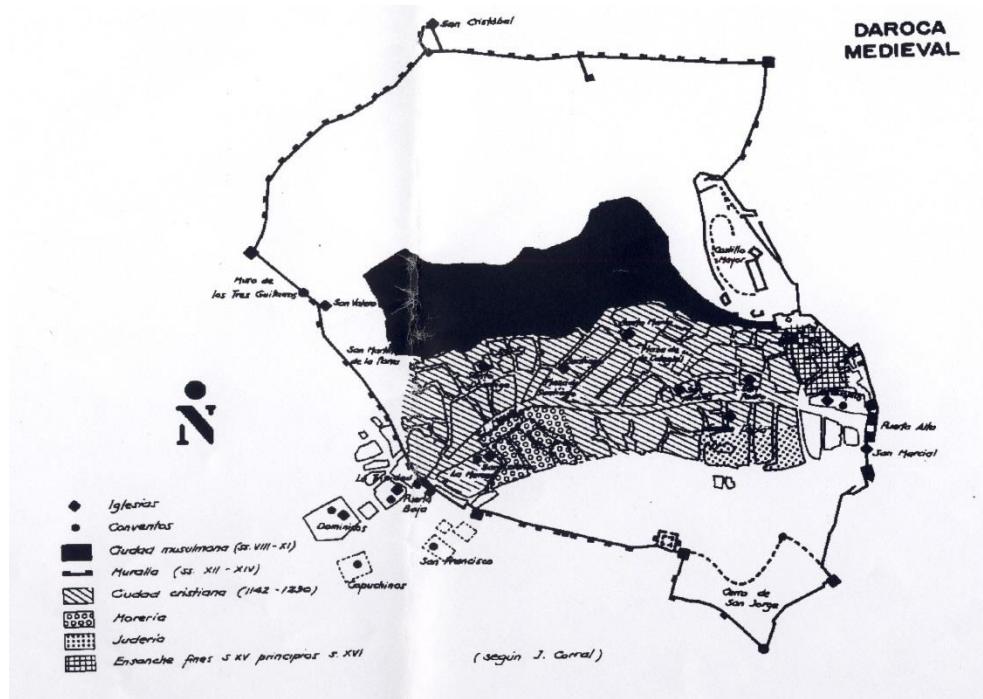


<sup>3</sup> Tanto este plano, como los siguientes incluidos en este anexo que representan las ciudades aragonesas en época medieval, están tomados de FALCÓN PÉREZ, M. I., "Las ciudades medievales aragonesas" En la España medieval Nº7, Madrid, Universidad Complutense, 1985, pp. 1159-1200

**Anexo nº6:** Mapa de Calatayud en época medieval.

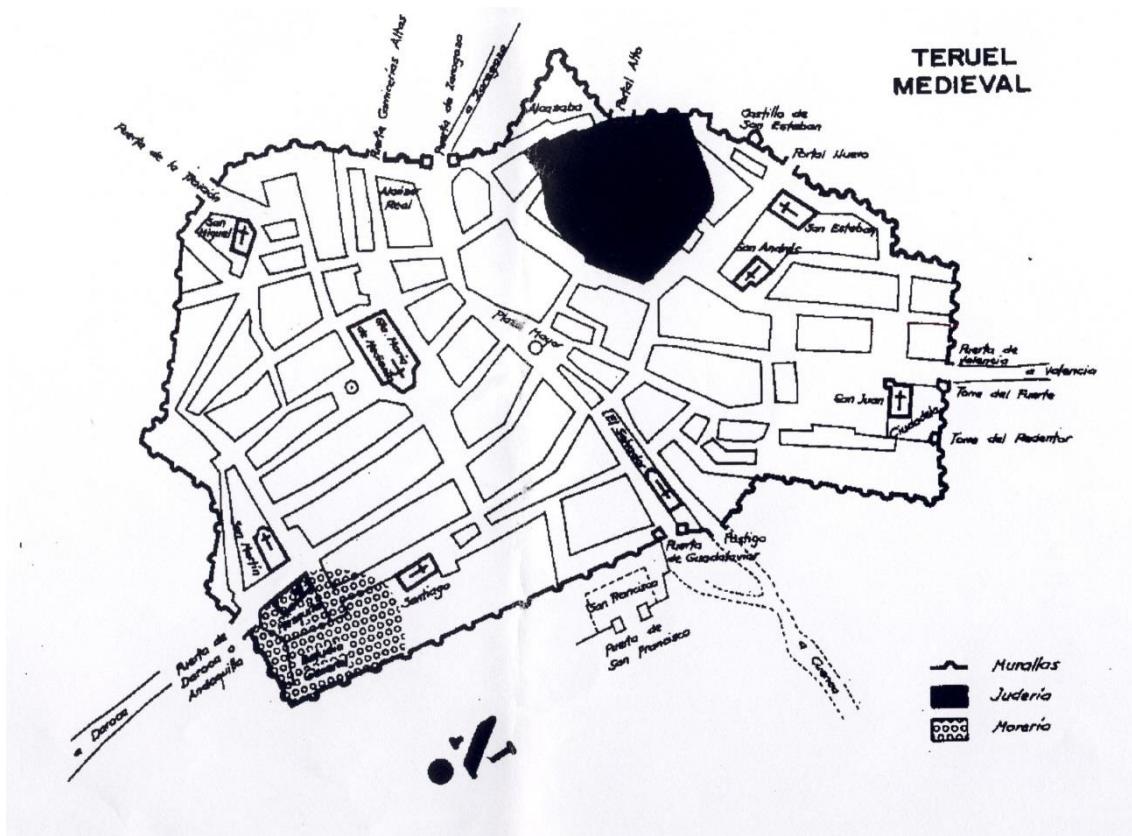


### **Anexo nº7:** Mapa de la ciudad de Daroca en época medieval.



## **Las ciudades aragonesas en la Edad Media: grupos sociales y organización en torno al poder concejil**

**Anexo nº8:** Mapa de la ciudad Teruel en época medieval.



**Anexo nº9:** Privilegio concedido por Pedro IV en 1348 a los ciudadanos honrados de Zaragoza<sup>4</sup>.

In Dei nomine, pateat universis, tam presentibus quam futuris, quod nobis Petro, Dei gratia regi Aragonum, Valentie, Maiorce, Sardinie, Corsice, comiteque Barchinone, Rossillionis et Ceritanie, nunc de presenti in civitate Cesarauguste, celebrantibus aragonensis Curiam generalem, fuit per dilectos nostros Iohannem Eximini d'Osca, Iohannem Aldeguerii, Garsiam Petri de Lanaia et Iohannem de Capella, iuratos, ac per Petrum de Lanaia, Guillem de Calavera, Nicholaum de Hospitali, Garsiam Eximini de Resa, procuratores civitatis et proborum hominum universatis Cesarauguste, reverenter oblata quaedam supplicatio inter alia continens ineffectu, quod cum populatores et habitatores dicte civitatis qui tunc erant vel essent pro tempore fuissent et essent populati ad bonum fórum infantionum Aragonum, sic quod habitatores ipsius non tenerentur nec teneantur aliquid dare vel facere pro aliqua villanía, quodque cives et vicini dicte civitatis et bona eorum qui tunc erant vel essent pro tempore tanquam infantiones et pro infantionibus deberent tractari ab ómnibus et haberi pro ut hec et alia per privilegia populationis dicte civitatis et alias latius

<sup>4</sup> Tomado del anexo de MAINÉ BURGUETE, E. Ciudadano honrado de Zaragoza. La oligarquía zaragozana en la Edad Media (1370-1410). Zaragoza, Grupo de Investigación de Excelencia CEMA, 2006.

apparere dicebant. Et propterea nobis fuisse humiliter supplicatum ut ne verba oporum privilegiorum vel usus eorum obscuritatem paterent vel ex ipsorum antiquitate diuturna dubium aliquod super eis imposterum inmineret declarationem forum novum ad perpetuam rei memoriam de et super premissis edere, facere arque statuere per quem videlicet declararetur, ordinaretur et statueretur cives et habitatores dicte civitatis Cesarauguste et bona eorum tam in regnis et terries nostris quam alibi pro talibus infantionibus haberi debere et inmunitatem infantionum eisdem et bonis eorum debere in omnibus observari de benignitate regia dignaremur. Ideo nos supe reis deliberatione prehabita diligent, et predictis ómnibus in ipsa curia et eius nostroque consilio pluries visis recensitis et solerti examinatione discussis, cum presenti carta nostra quam vices et vim for in generali Curia editi perpetuis temporibus volumus obtainere, decerminus, declaramus, volumus et statuimus atque concedimus quod cives honorati dicte civitatis Cesarauguste dumtaxat qui nunc sunt vel qui pro tempore fuerunt illorumque posteritas ac sucessores eorum ibidem habitantes et habitaturi nunquam nobis vel successoribus nostros morabetinum seu monetaticum dare vel solvere teneantur. Et quod possint quandocumque voluerint ad gradum militie promoveri et accingi cíngulo militari nulla nostro vel sucessorum nostrorum petita licencia vel obtenta. Possint etiam emere vela lio quovis iusto titulo habere et acquirere in omnibus locis dicti regni Aragone bona mobilia et inmobilia sive sedentia que cum ad eorum ius dominium et proprietatem pervenerint sint franca, libera et inmunia ab omni exactione, peyta, questia et alia quacumque servitute vel contributione regali ac etiam vecinali, ita quod possessores eorum pro bonis ipsis nichil in aliquo de premissis dare, solvere seu contribuere teneantur, set ab eis ómnibus sint in perpetuum exempti, franchi, liberi et inunes nisi solum in illis in quibus alii infantiones hermunii dicti regni contribuere consueverunt et debent. Et quod ipsi et bona eorum in ómnibus et per omnia gaudeant privilegio infantionatus hermunii et pro infantionibus hermuniis et ingenuis ad ómnibus habeantur et teneantur sicut habentur et haberi debent iuxta forum alii infantiones hermunii et ingenui dicti regni. Intelligimus tamen et declaramus quod illi omnes et singuli ex predictis habeantur pro civibus honoratis qui ad proprium usum equitaturam propriam seu bestiam de cavalgare teneant et tenebunt et de manibus suis labores non facient vel fazendam. Non tamen in hac exceptione intelligimus set prorsus excludimus notarios habitatores civitatis ipsius, qui licet propriis manibus ut eorum incumbit officio fazendam faciunt vel facient in futurum eorum officium exercendo. Declaramus tamen, decernimus arque statuimus ipsos gaudere debere in predictis omnibus privilegio memorato dum tamen propriam equitaturam ad usum proprium ut primitur teneant et alias ut honorable cives vivant.

Mandamus itaque cum presenti carta nostra universis et singulis heredibus et successoribus nostris ac procuratori nostro generali eiusque vices gerenti in regno predicto, necnon universis aliis et singulis officialibus et subditis nostris, presentibus et futuris, quod presentem declarationem, statutum et concessionem nostrum et

## **Las ciudades aragonesas en la Edad Media: grupos sociales y organización en torno al poder concejil**

omniam et singulam supradictam teneant firmiter et observant et ab omnibus faciant inviolabiter observari, et non contraveniant nec aliquem contravenire permitant aliqua ratione. Per presentem autem non intendimus quod predictis nec aliis privilegiis seu libertatibus habita totibus docte civitatis concessis preiudicium aliquod generetur nec quod eis plus roboris quam habebant vel habere debebant nisi in personis honoratis superius declaratis et earum bonis aliquatenus tribuatur.

In cuius rei testimonium presentem cartam inde fieri et plumbea bulla nostra iussimus comuniri. Datum Cesarauguste octavo kalendas octobris, anno Domini millesimo CCC quadragesimo octavo.

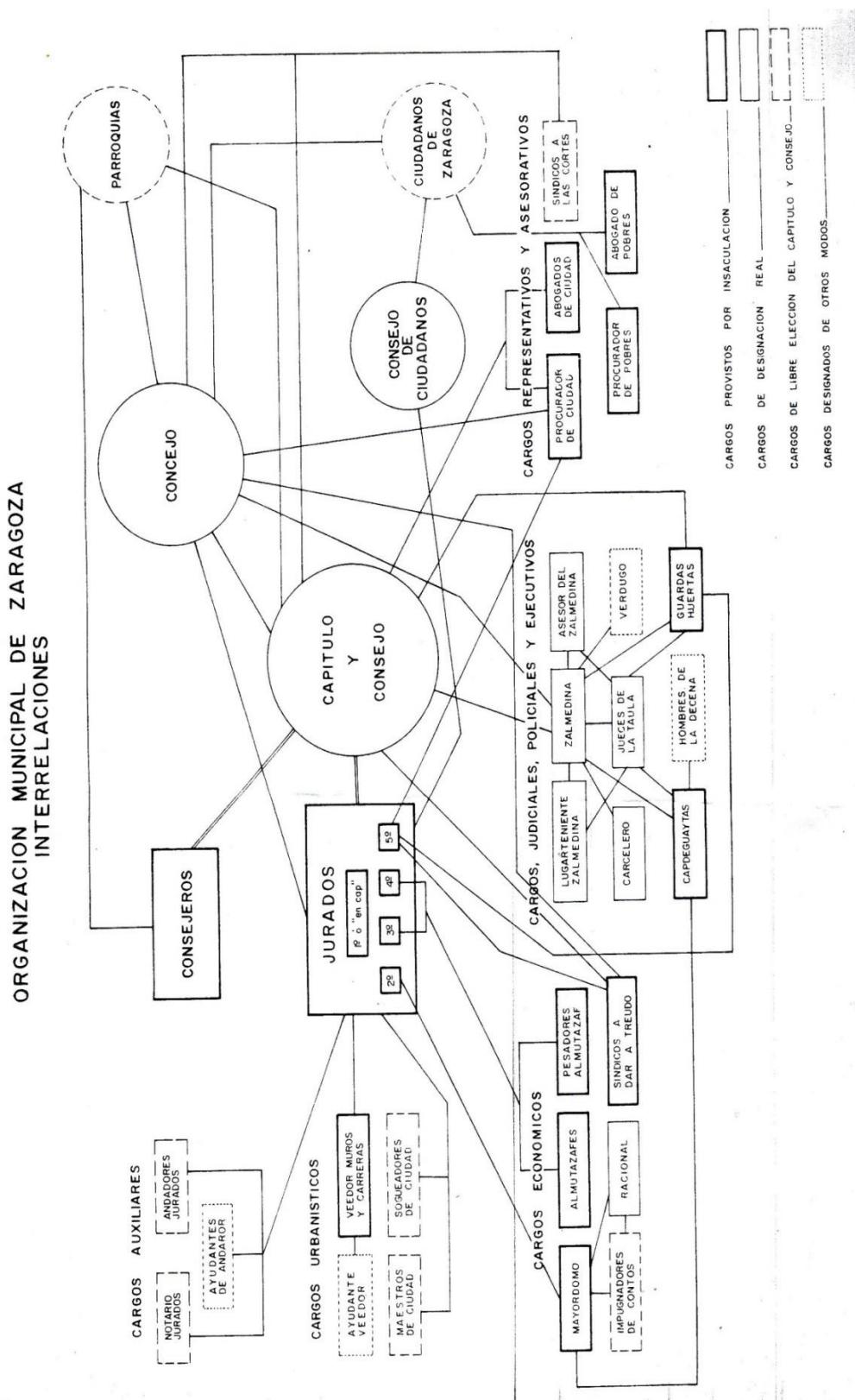
Signum (*signo*) Petri, Dei gratia regis Aragonum, Valentie, Maiorice, Sardinie et Corsice, comotisque Barchinone, rossilionis et Ceritanie. Rex Petrus.

Testes sunt

(1<sup>a</sup> column) Frater Iohannis Ferdinandi de Heredia, Castellanus Emposte. Luppus de Luna, dominus civitatis Segurbe. (2<sup>a</sup> column) Bernardus de Capraria. Blasius de Alagone. (3<sup>a</sup> column) Thomas Cornelii. Iohannis Eximini de Urrea, cuius est tenentia de Alcalatem.

Sigi (*signo*)num Dominici de Biscarra, scriptoris dicti domini regis, qui de mandato ipsius hec scribi fecit et clausit cum letris in raso positas in prima linea ubi dicitur comitique, et in VIII ubi legitur “vel quie”, et in XVIII ubi scriptum est “quam”, et in XIX ubi continetur “bulla nostra iussimus comuniri”, et in eadem ubi dicitur “octavo”.

Anexo nº10: Organigrama del Concejo de Zaragoza en el siglo XV<sup>5</sup>.



<sup>5</sup> Publicado en su anexo por FALCÓN PÉREZ, M. I. Organización municipal de Zaragoza en el siglo XV, Zaragoza, Universidad de Zaragoza, Departamento de Historia Medieval de la Facultad de Filosofía y Letras, 1978.